

SNEHSAUVEERAM NATAK ME PATRA AVAM CHARITRA – CHITRAN

DHARAM SINGH
ASSISTANT PROFESSOR
DEPARTMENT OF SANSKRIT
GOVT COLLEGE BHATTU KALAN (FATEHABAD)

Hkkj rh; ukV; l kfgR; eursk %uk; d% ukVd dk , d
 egRoi w krRoekux; kgAvk/kfjudukV; l eh{kk eukVd ds bl rRo dk ik= , opfj=
 चित्रण के रूपमेंविवेचनकियाजाताहै।स्नेहसौवीरम् नाटकचरित्र-चित्रण की दृष्टि से एक
 egRoi w kUkVdgA MkD HkkLdj kpk; l f=i k Bh us vi usukVdLugl kbhje- ei k=ka dk o.kU
 bl i d kjfd; kgS %&

lkk= , opfj= fp=.k & dFkkoLrq ds cknukVd dk egRoi w krRoerskvFkkR- ik=
 gAfuLI UngdFkkoLrq ei k=ks dk pfj= fo"ष रूप से सहायकहोताहै। यदिवस्तु-भवन के
 fuekZ kea ?kVuk, j b%ka dk dkedj rhgf ki k= bub%ka dkt km uskyd helVgA i R; d
 रूपककारअपने रूपक में शीलनिरूपण या चरित्र चित्रण के
 }kj kghvi ufopkj k%kj fl) krk dki fri kfnrdj rkgA i k=ka ds vHkkoea : i dka ds vlRrRo dh
 dYi ukHkhugha dh tkl drhA : id ds ik= ftruhkl thorfkl "kDrgk%
 : idउतनाहीसफलहोगा।पात्रों की सजीवता उनके शीलपरनिर्भरकजतीहै। शील या चरित्र
 ghukVd dk eyvk/kkj gkrkgS/kj ml h ds }kj k : id dkj vi ueukxri Un"ki z kfj rdj rkgA
 'HkfedkFkZek; kft r k% ik= %vFkkR- ukVdiz; kDrkvi usvfhkurkvk dkuVd ds ik=ka ds vuq lk
 muds okfpd] vkfxdl kfUodvkj vkgk; %vfhku; dj rkgS t l i k=ka dk pfj=
 vfHk0; DrgkrkgA

: id dh ?kVuk, rFk ki k=ka ds f0; k&dyki ijLi j , d nll j dki Hkkfordj rgg
 dFkkoLrq dk fuekZ kdj rgg%kj dFkkkuddksxfr"khycukrgA ?kVukvkarFk ki k=ka ds
 शीलमेंकार्यकारण। ECU/k ftruhk0; ofLFkrngkxk : id
 mrughl Qyekuktk, xkAi Lnr ukVdeनायिका शबरीहैऔरअन्य पात्रkeefYyd] enxy]
 शालिहोत्र, राम, हनुमान, सुगho] erx] y{e.kv kfn dk o.kUfd; kx; kgA bl ukVd ds
 i d [k ik= gS %&

%d% ik=& i f j p;

- | | | |
|-------------------|---|-------------------------------|
| 1- शबरी | & | ukVd dh ukf; dk |
| 2- efYyd | & | शबरी की सहेली |
| 3- jke | & | vkjk/; uk; d |
| 4- y{e.k | & | jke ds l g; kxhvut |
| 5- gupeku | & | l qho ds l g; kxh |
| 6- l qho | & | i d [k okuj |
| 7- enxy | & | erx dk f"ष्य (विदूषक%
महषि |
| 8- erx | & | |
| 9- शालिहोत्र | - | erxJe dk ri Lrh |
| 10- Rk ki l | & | Økpkj.; dk l k/kq |
| 11- शाकुनिक | & | tuLFkku dk cgfy; k |
| 12- dyki h | & | vkJee; j |
| 13- dkdHk% kf. M& | | jkeHkDri {kh |

14- dkellnfd & vfrffkri Loh

15- uVh

16- l #/kkj

¼[k½ i k=ka dk pfj = fp=.k%&

1- L=hi k=&

1 शबरी

शबरीप्रस्तुतनाटक की ukf; dkgAogn; ke; hvkš i je /ku; UkkjhgAml uoU; Qyfo”षकरcj ds Qyi UkhFkkNkyvkn l s vl k/; jkxka dh fpdfRI kvkš vk/; kfredk ds dkj .kvi us l e;

शबरीभायdu; kgkdjHkhvR; UrflUx/k , oa : i orhFkhdkellnfd ds vuq kj %

dkfpLeYyh&ijeye; hdhj .kkl kexk{kh

श्यामावामास्फटिकसुदतीवेल्लितस्वर्णके”kh]

प्रव्रज्यायैवनमुनगताकामिनी शङ् कनीया

fo”okfe=a Nyf; rēukuruk eudA²

शबरीमेंत्यागस्नेहऔरभक्ति की भावनाकूट—कूटकरभरीहुईहै। शबरीमेंत्याग की भावनाभीहै।-----

Lodh; i kf.kxg&i q; dkys

विमृद्य वेदी शबरी क्षणेन,

i PNUR; gkNkxfoenrgq

i ykf; rke. Mi rks oukyheA³

ogjke dh tle&tle dh vuqkfx.kh gAogjke dh i”ka kdj rhgpdj rhg&

शरीरीश्रृंगारों मधुरफलदः कल्पविरVi h

स जिष्णुर्लोकानांस्मृतिमुपगतः पाप”keu%

epuhUnk. kka wt ki z k; i fj i kvhe/kj; uA

सखि श्वासेममचरतिचीराजिनधरः।⁴

ogdi kytkhgAenxy ds }kjk i Ei kl jkoj i j i hvst kus j Hkml s {kekdj nrhgA

शबरीमेंकृतज्ञताभीकूट—कूटकरभरीहुईहै।श्रीराम शबरीकोअपनीही शरीरधारिणी
ri L; kdgdj xkš okflordj rg&

शबरीमेंतपः शक्तिः कानने।D] fLFkrk

}hi }hi kf; rk n[kkzckš; foy; a xrkA⁵

2- efYydK

डॉ० त्रिपाठीजी ने प्रस्तुतनाटकमेंमल्लिकाको शबरी की सहेली के रूपमेंचित्रित कियाहै।मल्लिका शबरी के पीछे—पीछे जंगल मेंजातीहैजबवहविवाहवेदी का त्यागकरके जंगल मेंभागनेलगतीहै।वहअपनीसहेल शबरीकोवापसचलने ds fy, dgrhgšy fdu शबरीमल्लिका की बातकोनहींमानती।मल्लिका धैर्य”ालिनीभीहै। शबरीजबरोनेलगजाती ह rkogml s vi udkd EHKkलनेकोकहतीहै।वहनायिकाकोप्रतिदिनकेलिभिः शयिताऽसि’ कहकर यह व्यक्तकरतीहैकि शबरी की अत्यन्तअन्तरंगबालसरवीमल्लिकाहीथी।

पुरुष पात्र

1- jkei LrqukVd ds vkjk/; ukVdgALugl kshje-

मेंरामसर्वप्रथमपंचमअंकमेंउपस्थितहोतेहैं।जब शबरीतपस्याकररहीहार्hgAfdUrq muds

सन्दर्भमेंअनुस्मरणात्मकउल्लेख पूरेनाटकमेंआद्योपान्तवर्तमानहै।वे शबरी की तपस्या

dk vfhkullnudjrgq dgrg&

nohAnk”kj Fkhjke% JheR; kLri % l fonkefhkullnfrA⁶

सीता की खोजमें वानरसेना की सहायता लेते हैं। राम शबरी की भक्ति की प्रशंसा
 शबरी के मस्तक पर पुष्पमाल्य डालते हुए परिक्रमा के लिए निकल जाते हैं। नाटक
 /khjknkUkuk; d ds : lkemil; Lrfd, x, gAukVd ds ikjkk ls ghmueb'ojh;
 rstfLorkkHkj s[kkrfdr dh xbgA
 mnkgj . kkFk&

i'kferkUrj & rUrj l kfeffk%
 स विषयीक्रियते न समाधिभिः,
 rnoykddrNyfunz k
 fdeqnxpyehfyrenz Ka

2- y{e.k %&

y{e.kdkjke ds lg; kxhvut ds : lkei eipr : lk l s fpr=
 किया गया है। लक्ष्मणराम के साथ सीता की खोजमें परिक्रमा करते हैं। वह शबरी
 dh i'kd kdjrkgvkdgrkgfd&
 vi dHkn l fEHkUuktkrqt kfri rkkfuuh
 ri ksyufodkj kpr- l rns d dkjeo l kA⁸

y{Ek.kjkekdgrngfdHkS k , s k ?kVukØei gyugha nsfkk&
 पुष्पासारः सभृङ्गस्तिरयति शबरीदिव्यसौरभ्यसारः
 l ks ; a dh. kkb l kn% LOjfr l j i FknUnkhukfuukn%
 /मूच्छायात्मकानां प्रसरति विसरः कोऽपि पिष्टातकानां
 Hkies RdfEi rk; kfo" kfr p foj dRI yk dk; ek; kA⁹

3-erx

मतंगको प्रस्तुत नाटकमें एक महर्षि के रूपमें चित्रित किया गया है। वह
 i kjEi fjdxfjek ds vudnygAos o' fkegekj s Eedk f}rh;
 v dmi l FkrkgngAxq वेदिका पर महर्षिमतंग और ऋषिकुल के
 l kFkmi ns" kमुद्रामें उपस्थित हैं। मतंग ही शबरी से उसका परिचय
 पूछते हैं। विसाकेत-प्रवास से लौटकर शबरी को यह
 l ekpkj l ukngfdj ked Nghfnuker f gkj njokt s j i ffd : i emk, kA

4-enxy

मुद्गलको प्रस्तुत नाटक के विदूषक के रूपमें चित्रित किया गया है। वह
 ऋषि का शिष्य है। o' fkeog Nr dh ydMhepkVh ck/kdjekg"ojl =
 jVrkgyk f}rh; v d ds mfdR; ka l s ikBd , on"kdka dk
 अच्छामनोरंजन करता है। उसने पम्पासरोवर पर भी लड़की शबरी की
 जमकर पिटाई की। मुद्गल को बुखार होता है और मतंग ऋषि उसे शबरी से क्षमा
 ; kpuk ds लिए कहते हैं। मुद्गल शबरी से क्षमा याचना करता है।
 rnh; kv d ds i kj EHkei u%
 enxy ti ekykfQjkrkgvki ds"kdjrkga ml dhgkL; i nmfdR; k i kBd
 , on"kd dk cgrneukj at udj rhg&

fi ukdnngkr" kZkFkA erk%
 iz krk u ds iq ; l kds Hkifree}
 vtkd. ByksyLrukdkj "khyks
 u xUrđ eFk% [kykeqpxyks HkirA

मुद्गलडरपोकभी है। जब हनुमान और सुग्रीव शबरी की
 fpfdRI kd\hi j i gprgfkogmlga ns[kdj dka usyrkg\k\ fNi us dk
 iz kl dj rkgA

5- भालिहोत्र

शालिहोत्र मतंगाश्रम का तपस्वी है। यह भी सर्वप्रथम द्वितीय अंक के
 i kj Etkeghgekjs Eed[k vkrkgA वह शबरी को अपनी बहन मानता है। मतंग ऋषि के
 साथ वह भी साकेत नगरी पहुँचता है। रास्ते में वह मतंग ऋषि से नर्मदा के दाँव {k.k | s
 शीघ्र विन्ध्य पार कर लेने के लिए कहता है। शालिहोत्र िष्टाचार का
 पालन करता है इसलिए वह महर्षि का अत्यन्त वि"वासपात्र है। वह शबरी की
 i ?'ka kdj rkg\kdgrkg\fd%&

fNUufNUu dYdoki kol kuk
 भूयः प्रहवा कृष्णसाराः xuo]
 rUohd s cU/kg kOU; ohFkha
 oD="okl ekzt; Urh ykykdA¹⁰

ogvkrF; & l Rdkj ekkhfui q kgA t cgupekuvk\ | xhofpdRI kकुटी पर पहुँचते हैं तो शालिहोत्र
 mudkfof/kor- l Rdkj dj rkgA

6- dkelnfd

Mk d f=i kBh us dkelnfd dks , d vfrfFkri Loh ds : lkef pf=r
 किया है। सर्वप्रथम वह वेदिका पर महर्षि मतंग और ऋषिकुल के साथ द्विरk; vdegekjs Eed[k
 दृष्टिगोचर होता है। कामन्दकि ही मतंग ऋषिको पम्पातट का वर्णन बतलाता हुआ कहता है—

[kkuhHkir nUrj k. kka deh. kka
 i Ei kuhj. uhy" kkyxHk]
 Lrkda us HkYycky. f. - eiya
 r. s\h\hfuezyk. . Hkk p r. uA¹¹

ogi j evkKkd kj hHk hgA

7-gupeku

i Lr r uk vdegekudk\ xho ds l g; kxhokuj ds : lkef pf=r
 fd; kx; kgA gupekudoyprfk\ vdeid xho ds l kfkgekjs Eed[k

आते हैं। हनुमान शबरी dh c j Qyka dh el=k{kj; D rfpfdRI kefo"okl
j [krq] bl hfy,
rkod qhodkogkaydjvk, Aoshbaridkvi us/lreZuvkj l k/kuk dh
tuuhekurgALugl kbhje- ds ipevedekherakJe l s vxks dh ; k=k
करने के पूर्व राम हनुमान की वीरता और उनके द्वारा शै"kodkyed w lks eq k
ej [k yus dk Lej .kdjrg&

rrbu&doyuefge&ioul r l gdr&
cfyed[kcyi fjordfi i frjfi fuol fra

8- l qho

Lkphodki Lr r ukVdeq ueku ds l kfkokujuk; d ds : lkefipf=r
किया गया है। सर्वप्रथम सुग्रीव भी चतुर्थ अंक में ही हमारे सम्मुख आते हैं। वे शबरी की भक्ति में पूरा वि"okl
रखते हैं, इसलिए ही वैचिकित्सा के लिए शबरी ds l ehi tkrqAog l kus ds dxufy,
हाथ जोड़कर हनुमान के साथ शबरी को उनकी कृतज्ञता प्रकट करते हुए कहते हैं—

, rkl p.kby; k fuf"kl w Hkkl kS
n; konkl; dj; kfofuos| nkl kS

9- rki l %

MkD f=i k Bh us i Lr r ukVderki l dkOkpkj.; ds l k/kq ds : lkefipf=r
fd; kgAog अपने इलाज के लिए शबरी के समीप पहुंचता है। वह
शबरी को अपना रोग बताता हुआ कहता है—

देवी। अहं क्रौं चारण्यतापसो मासद्वयेन कासरोगपीडितोऽस्मि अनुगृहीष्वचिकित्सया।

10- शाकुनिक

शाकुनिक को भी प्रस्तुत नाटक में जनस्थान के बहेलिये के रूप में चित्रित
fd; kx; kgA ; g Hkhvfr l kj , oOk; f o dkr की चिकित्सा के लिए शबरी के पास आता है।

11- dyki h

dyki h dki Lr r ukVdeakJe ds e; j ds : i e f i p f = r
किया गया है। वह केवल पंचम अंक में ही हमारे सम्मुख आता है। वह शबरी द्वारा पालित द्वार
j {kdg f FkHk f Drer h n o h ds n"ku l s vi uski dk d r k f k l e > r k g s v k j d g r k g f d &

, कान्तेषु जपोन्मिषदरदपटीसवताश्रुसंचारया
l R; a }kn"koRl jku- {kfi r; kukjke; kofnre}

foJkC/ka gfl radFk fideq op% fda ok dyat fyi ra
का रात्रिर्दिवसस्य कः कुत उषाकुत्रास चन्द्रोदयः

12- dkdHkq'kf. M

dkdHkq'kf. Mi Lr r ukVdejk e ds vull; l g; kxhi {kh ds : lkegekjs Eep [k
vkra है। वह राम का सच्चा भक्त है और राम तथा शबरी की आJeed gk; rk d j r k g A o g j k e dk
fur; l o d g A

l e p p u o k l d k y e d k d H k q ' k f . M dk J h j k e ds l k f k & l k f k j g u s dk
o. k l u v k j e k l ; r k b l u k V d dh , d m Y y s [k u h ; f o " o s h t a h e i v s t u t :
v u d j k e d F k k & i j d d k o ; k a , o u k V d k e M k w f = i k B h u s i g y h c k j o k Y e h f d j k e k ; . k l s
, s k l U n H k i k l r f d ; k g f t l j k e H k D r d k d H k q ' P u n d i p a t r e k n i r n t r s h y o g i p a r s h d k e r u p m e n
नए सिरे से प्रतिष्ठित हो सका है। नाटक के पुरा d k d - e s b l r F ; d k m Y y s [k g &

okYehfdjkek; .k ea , d kl UnHkFeykfdjke dh ou; k=k
 endkdbkdjktvks&vkxmMrgq mlgvfxæekxl के संकेतदियाकरतेथे। शबरीआश्रम के
 indcl/k jk{kl dk vkØe.k l s oghl fiprdjrg&

एष वंचुलको नाम पक्षीपरमदारुणः

आवयोर्विजयं युद्धे शंसन्निव विनर्दति।¹²

MkD f=i k Bhdk/hdkvkeopyd% dk vFkd.Boky% vkj Hkkj rh; i f{k; ka dh
 i fjp; dk "The Book of India Birds" eml dk "King Crow" ds
 : lkevfHkKkufeyrkgA

bl idkj MkD f=i k Bh us i LrpukVded #/kkj vkj uVhl fgr 16 ik=ka ds
 pfj=kdued oE mnkUkvn"Kz j [kk gA ; Fkl HkomUgkaus ; ghi z; kl fd; kgAfdi k=ka dkpfj=
 vR; Urvkn"Kz vkj i kopyi n"Krfd; ktk, Abl hmnA"; dh i firl ds fy,
 mlgkudfkkudei f jorudj uerfudHkhil dkpughfd; kgAMKW f=i k Bh ds
 pfj=kduvi uhfo"दत्ता एवउत्कृष्टRkk ds dkj .kl nBLEj .kfd; stk, xA

IkknVhdK

1 vfHku; ukv; ; kL= idk"ku fd0 e0 bykgkcknA

2Lugl kshje-vd 2 श्लोक 7

3 Lugl kshje-vd 1 श्लोक 3

4 Lugl kshje-vd1 श्लोक 5

5 Lugl kshje-vd1 श्लोक 5

6 स्नेहसौवीरम् प0 अ0 ग0 भा0 श्लोक 9 से आगे

7 Lugl kshje-vd1 श्लोक 7

8 स्नेहसौवीरम् अंक 5 श्लोक 15

9 स्नेहसौवीरम् अंक 5 श्लोक 20

10 स्नेहसौवीरम् अंक 5 श्लोक 22

11 Lugl kshje-vd4 श्लोक10

12 ok0 jk0 3-69-23

I UnHkZ iph

- 1 ukV; शास्त्र भरतमुनि
- 2 Lugl kbhj eukVd

